

Le cadeau de Cheenu (French)

Le papa de Cheenu récupère des livres et des vieux papiers. Cheenu s'amuse beaucoup à l'aider. Parfois, son père lui offre des merveilles.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



PRATHAM BOOKS

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Le cadeau de Cheenu

Author: Sridala Swami

Illustrator: Suidha Mistry

Translator: Sak Untala



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Le cadeau de Cheenu is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Cheenu's Gift](#)', by [Sridala Swami](#). © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Boy carrying newspapers](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy looking out of a classroom window](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Surprised boy](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A busy street](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Father picking up son from school](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Push-cart on a busy street](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy helping father carry newspapers](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy in an elevator](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy playing with boxes and man packing](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Man and woman in conversation while boy looks through the sack's contents](#) by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Boy helping man push the cart](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Boy reading as parents eat](#), by [Suvidha Mistry](#) © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>